

BEHÖRDENUNABHÄNGIGE
ASYLVERFAHRENSBERATUNG
-AVB- (§12A ASYLG)

FÜR ASYLSUCHEnde
IN SCHLESWIG-HOLSTEIN

Независимая консультация по процедуре
получения статуса беженца -AVB-

Мы проконсультируем Вас бесплатно, индивидуально,
непредвзято, конфиденциально und независимо от
административных органов по следующим темам:

- вопросы о процедуре получения вами статуса беженца от подачи заявления до завершения процедуры получения статуса беженца
- вопросы о ваших правах и обязанностях при процедуре получения статуса беженца
- подготовка к слушанию оснований для беженства и к юрисдикции согласно Дублинскому соглашению – в компетентных органах Федерального ведомства по делам миграции и беженцев (BAMF)
- при отказе мы проконсультируем вас о возможности апелляции и пути к исковому производству.
- вопросы воссоединения семей в Германии или в другом европейском государстве.

Где мы находимся:

Приемный пункт для беженцев
Рендсбург
Pastor-Bielfeldt-Straße 1-10
24768 Rendsburg

дом номер 29, 2 этаж,
комната 217

пн, вт, чт 10-16

Запись на прием возможна
по запросу в часы работы офиса

Приемный пункт для беженцев
Киль
Niemannsweg 220
24106 Kiel

этаж 1, комната 178

Запись на прием на социальное
консультировании при Ордене
Иоаннитов

مشورة مستقلة عن السلطات حول إجراءات اللجوء -AVB-

نقدم لك المشورة مجاًثاً، وبشكل فردي، وخالٍ من أي تحيز، وسري، ومستقل عن السلطات،

حول الموضوعات التالية:

- أسئلة متعلقة بإجراءات اللجوء الخاصة بك بدايةً من تقديم الطلب حتى إتمام إجراءات اللجوء
- أسئلة حول حقوقك وواجباتك فيما يخص إجراءات اللجوء
- الإعداد لجلسة الاستماع بشأن أسباب الهروب والصلاحيية بموجب لائحة دبلن - لدى السلطات المختصة في المكتب الاتحادي للهجرة واللاجئين (BAMF)
- في حالة الرفض، نقدم لك المشورة بشأن طرق الطعن القانونية المتاحة وسبل إقامة دعوى للتقاضي.
- أسئلة بشأن لَمْ شمل الأسرة مع أفراد الأسرة في ألمانيا أو أي دولة أوروبية أخرى.

كيفية الوصول إلينا:

مركز الاستقبال الأولي في ريندسبورج
Pastor-Bielfeldt-Straße 1-10
24768 Rendsburg
في مسكن 29، الطابق الثاني غرفة 217

مركز الاستقبال الأولي في كيل
Niemannsweg 220
24106 Kiel
الطابق العلوي الأول غرفة 178

الاثنين والثلاثاء والخميس من الساعة 10 صباحاً
إلى 4 مساءً

يمكن تنسيق المواعيد عند الطلب خلال ساعات
العمل

تنسيق موعد بشأن المشورة الاجتماعية يوهانيتير

مشاوره رويه پناهندگی مستقل از طرف مقامات-AVB-

ما به شما مشاوره رایگان، فردی، آشکار، محرمانه و مستقل از طرف مقامات می دهیم

در موضوعات زیر:

- سوالات در مورد روند پناهندگی شما از زمان درخواست تا تکمیل پروسه پناهندگی
- سوالاتی در مورد حقوق و تعهدات شما در روند پناهندگی
- آمادگی برای جلسه استماع در مورد دلایل فرار و مسئولیت تحت مقررات دوبلین - با مقامات ذیصلاح اداره فدرال مهاجرت و پناهندگان (BAMF)
- اگر درخواست شما رد شود، ما به شما در مورد راه حل های حقوقی احتمالی و مسیر دعوا راهنمایی خواهیم کرد.
- سوالاتی در مورد الحاق خانواده با اعضای خانواده در آلمان یا یکی دیگر از کشورهای اروپایی.

تماس با ما:

مركز پذیرش اولیه در رندزبورگ
Pastor-Bielfeldt-Straße 1-10
24768 Rendsburg

مركز پذیرش اولیه در کیل
Niemannsweg 220
24106 Kiel

در تعمیر 29 طبقه 2 اتاق 217

دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه از 10 تا 16 بجه

قرار ملاقات در صورت درخواست در ساعات
اداری امکان پذیر است

از طریق خدمات مشاوره اجتماعی
یوهانیتز وقت ملاقات بگیرید

طبقه 1 اتاق 178

NOTES

Devlet Kurumlarından Bağımsız İltica Prosedürü Danışma Hizmeti -AVB-

Size aşağıdaki konularda ücretsiz, bireysel, açık uçlu, özel ve devlet kurumlarından bağımsız danışma hizmeti veriyoruz.

Konular:

- İltica prosedürünüze ilişkin başvuru öncesi ve iltica prosedürü tamamlanincaya kadar sorular
- İltica prosedürü sırasında hak ve yükümlülüklerinize ilişkin sorular
- Federal Göç ve Mülteciler Dairesinin (BAMF) yetkili kurumlarınca kaçış nedenlerinize ve Dublin Yönetmeliği uyarınca yetkilere ilişkin alınacak ifadenize hazırlık
- İltica başvurunuz reddedildiğinde hukuki yollar ve dava açma konusunda danışma hizmeti
- Almanya veya başka bir Avrupa ülkesinde yaşayan aile fertleriyle aile birleşimi konusu

Bizi bulabileceğiniz adresler:

Erstufnahmeeinrichtung Rendsburg (Rendsburg İlk Süre için Kabul ev Barınma Merkezi) Pastor-Bielfeldt-Straße 1-10 24768 Rendsburg	Erstufnahmeeinrichtung Kiel (Kiel İlk Süre için Kabul ev Barınma Merkezi) Niemannsweg 220 24106 Kiel
Bina No. 29, 2. Kat Oda 217	1. Kat, Oda 178
Pazartesi, salı, perşembe günleri 10-16 saatleri	
Çalışma saatlerinde randevu için başvurabilirsiniz.	Johanniter'le randevu için Johanniter Sosyal Danışma Hizmetine başvurunuz.

Counselling on asylum procedure, independent of authorities -AVB-

We offer legal advice and support free of charge, individually, confidentially and independently of the authorities on the following topics:

- About the asylum application and the asylum procedure
- Preparation for the interview with the competent Federal Office for Migration and Refugees (BAMF)
- Information about the Dublin procedure
- In the event of a rejection, we will advise you about legal appeals and the path to legal proceedings
- Advice on your family reunification with family members in Germany or in another EU country.

You will find our Refugee Receptions:

Center Rendsburg Pastor-Bielfeldt-Straße 1-10 24768 Rendsburg House 29 2nd floor Room 217	Center Kiel Niemannsweg 220 24106 Kiel 1st floor Room 178
Mo,Tue, Thur 10 am - 4 pm	
Appointments on request during office hours or via WhatsApp	Appointments via the Johanniter social counselling service

Conseil indépendant en matière de procédure d'asile -AVB-

Nous vous conseillons gratuitement, individuellement, de manière illimitée, confidentielle et indépendante des autorités sur les sujets suivants :

- Questions sur votre procédure d'asile, de la demande à la conclusion de la procédure d'asile
- Questions sur vos droits et obligations dans le cadre de la procédure d'asile
- Préparation de l'audition sur les motifs de fuite et la responsabilité en vertu du règlement de Dublin - avec les autorités compétentes de l'Office fédéral des migrations et des réfugiés (BAMF)
- En cas de refus, nous vous conseillons sur les voies de recours possibles et la voie à suivre pour engager une procédure judiciaire.
- Questions sur le regroupement familial avec des membres de la famille en Allemagne ou dans un autre pays européen.

Vous pouvez nous trouver:

Centre de premier accueil Rendsburg Pastor-Bielfeldt-Straße 1-10 24768 Rendsburg Dans la bâtiment 29, 2ème étage pièce 217	Centre de premier accueil Kiel Niemannsweg 220 24106 Kiel 1er Étage pièce 178
Lundi, mardi, jeudi de 10:00 h à 16:00 h	Les rendez-vous peuvent être pris via le service de conseil social Johanniter
Des rendez-vous peuvent être pris sur demande pendant les heures de bureau	

Asesoría legal independiente de las autoridades en el procedimiento de asilo - AVB -

Le asesoramos de manera gratuita, individual, de forma imparcial, confidencial e independiente de las autoridades en los siguientes temas:

- Preguntas sobre el procedimiento de asilo, desde la solicitud hasta la conclusión del procedimiento.
- Preguntas sobre los derechos y obligaciones en el procedimiento de asilo.
- Preparación para la audiencia sobre los motivos de solicitud y la competencia según el Reglamento Dublín ante las autoridades competentes de la Oficina Federal de Migración y Refugiados (BAMF).
- En caso de una denegación, le asesoramos sobre los posibles recursos legales y el proceso de demanda.
- Preguntas sobre la reunificación familiar con familiares en Alemania o en otro estado europeo.

Nos encuentra en:

Centro de acogida inicial Rendsburg	Centro de acogida inicial en Kiel
Pastor-Bielfeldt-Str. 1-10 24768 Rendsburg Edificio 29, 2º piso, oficina 217	Niemannsweg 220 24106 Kiel Primer piso. Oficina 178
Lunes, martes, jueves de 10 am a 4 pm	Cita previa concertada en oficina de los asesores sociales- Johanniter
Las citas se pueden concertar previamente durante el horario de oficina o via WhatsApp	

BEHÖRDENUNABHÄNGIGE Asylverfahrensberatung -AVB-

Wir beraten Sie kostenlos, individuell, ergebnis-offen, vertraulich und behördenunabhängig zu folgenden Themen:

- Fragen zu Ihrem Asylverfahren von der Antragstellung und bis Abschluss des Asylverfahrens
- Fragen zu Ihren Rechten und Pflichten im Asylverfahren
- Vorbereitung auf die Anhörung zu den Fluchtgründen und zur Zuständigkeit nach der Dublin VO - bei den zuständigen Behörden des Bundesamts für Migration und Flüchtlinge (BAMF)
- Bei einer Ablehnung beraten wir zu möglichen Rechtsmitteln und den Weg in das Klageverfahren.
- Fragen zur Familienzusammenführung mit Familienangehörigen in Deutschland oder in einem anderen europäischen Staat.

Hier finden Sie unsere Aufnahmeeinrichtungen:

Pastor-Bielfeldt-Straße 1-10 24768 Rendsburg Haus 29, 2. Stock, Zi. 217	Niemannsweg 220 24106 Kiel Obergeschoss 1, Zi. 178
Sprechzeiten Mo, Di, Do 10.00-16.00 Uhr	Terminvereinbarung über die Sozialberatung Johanniter

Terminvereinbarungen
sind auf Anfrage während
der Bürozeiten möglich.

Diakonisches Werk Schleswig-Holstein
Behördenunabhängige Asylverfahrensberatung (§12a AsylG)

Ansprechpersonen

Mónica Martínez Prieto m.martinezprieto@diakonie-sh.de ☎ +49 4331 593-272 📞 +49 174 19 777 24	Tatevik Ara Barseghyan t.barseghyan@diakonie-sh.de ☎ +49 4331 593-139 📞 +49 174 16 95 835
---	---

www.diakonie-sh.de/ueber-uns/projekte/
behoerdenunabhaengige-asylverfahrensberatung-avb



Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages